

一、HLAVNÍ FUNKCE:

- 6 funkčních kláves: AL2, DOWN, MODE, UP, AL1, SNOOZE / LIGHT
- Indikace vnitřního nízkého napětí
- Tón tlačítka
- 7 jazyků týdně: angličtina, němčina, francouzština, holandština, italština, španělština, dánština
- Nastavení světového časového pásma (DCF), -12 / + 12hodinový posun
- °C / °F volitelný
- Možnost volby 12/24 hodin
- Příjem RCC-DCF
- Funkce dvojitého poplachu
- Funkce Snooze 5 minut
- PIR LED podsvícení
- Funkce DST
- Spotřeba energie: 2 x AAA baterie (nejsou součástí dodávky)

二、Návod k obsluze:

1. Normální režim:

- Držte tlačítko "MODE" více než 2s, vstupte do režimu nastavení času
- Stisknutím tlačítka "AL1" zapnete / vypnete AL1
- Stisknutím tlačítka "AL2" zapnete / vypnete AL2
- Podržte tlačítko "AL1" přes 25 a vstupte do režimu nastavení AL1
- Podržte tlačítko "AL2" přes 25 a přejděte do režimu nastavení AL2
- Stiskněte tlačítko "DOWN" pro přepnutí °C / °F
- Podržte tlačítko "DOWN" přes 25 a vstupte do režimu přijímání RCC
- Stiskněte tlačítko "SNOOZE / LIGHT", zapnete podsvícení LED 5s
- Když zazvoní zvonění, stisknutím tlačítka "SNOOZE / LIGHT" zadáte 5minutový stav odložení
- Stiskněte tlačítko "UP" 12 / 24Hr

2. Nastavení času:

- Podržte tlačítko "MODE" po dobu 2 sekund, abyste mohli zadat nastavení času.
- Hodnota, která má být nastavena, bude blikat v "1HZ"
- Sekvence nastavení času: OFFSET HOUR MINUTE YEAR MONTH DATE LANGUAGE Exit
- Stiskněte tlačítko "MODE" pro potvrzení nastavení.
- Stiskněte jednou tlačítko "Up", nastavení se provede jedním krokem; podržte klávesu po dobu 2 sekund, bude probíhat dopředu o 8 kroků / sekund.
- Stiskněte jednou tlačítko "dolů", nastavení se vrátí zpět na jeden krok; podržte po dobu 2 vteřin, běží zpět o 8 kroků za sekundu.
- Při nastavení minuty, druhého nulového zúčtování.
- Pokud do 30 sekund nebude provozováno žádné tlačítko, systém se automaticky ukončí a uloží nastavená data

3. Nastavení budíku:

- Podržte stisknuté tlačítko "AL1" nebo tlačítko "AL2" po dobu 2 sekund pro vstup do režimu nastavení alarmu
- Obrázek, který má být nastaven, bude blikat v "1HZ"
- Nastavení sekvence: ALM hodina ALM minuta Koniec
- Stiskněte jednou tlačítko "Up", nastavení se provede jedním krokem; podržte klávesu po dobu 2 sekund, bude probíhat dopředu o 8 kroků / sekund
- Stiskněte jednou tlačítko "dolů", nastavení se vrátí zpět na jeden krok; podržte po dobu 2 vteřin, běží zpět o 8 kroků za sekundu

- Stiskněte tlačítko "MODE" pro potvrzení nastavení.
- Aktuální alarm se otevře automaticky, pokud se změní nastavení alarmu.
- Ve standardním stavu stiskněte tlačítko "AL1" pro zapnutí / vypnutí alarmu1, stisknutím tlačítka "AL2" zapnete / vypnete alarm2
- Když zazvoní zvonění, bliká symbol alarmu, pokud stisknete tlačítko "SNOOZE / LIGHT", současně blikají symboly ALARM a symbol ZZ a vstupují do snooze.
- Pokud do 30 sekund nebude provozováno žádné tlačítko, systém se automaticky ukončí a uloží nastavená data

三、POPIS FUNKCÍ:

1. Budík:

- Bzučák zazvoní po dobu dvou minut a frekvence vyzvánění je uvedena níže:
  - a. 0-10s: jedna <BI> za sekundu;
  - b. 11-20S: dvě <BI> za sekundu;
  - c. 21-30S: čtyři <BI> za sekundu;
  - d. Po 31S: BI nepřetržitě až do 2 minut.
- Když zazvoní zvonění, stisknutím tlačítka "SNOOZE / LIGHT" vstoupíte do stavu snoze, alarm se znovu zapne za 5 minut. Po ukončení budíku stiskněte libovolnou další klávesu.

2. Teploměr:

- Rozsah detekce teploty: -9,9 °C - + 49,9 °C
- Doba detekce: 60S
- Rozlišení teploty: +/- 0,1 °C
- Při vyzvánění poplachu nebo přijímání RCC zastavte detekci teploty

3. Příjem signálu RCC:

- Podmínky:
  - A. Radem řízený příjem by se automaticky pro zapnutí nebo resetování.
  - B. Podržte tlačítko "DOWN" pro vstup do povinného přijímání RCC.
  - C. Denní automatické přijímání RCC:
    - Auto RCC Doba příjmu: automaticky vstupuje do rádia řízeného příjmu každý den ráno v 1: 00,2: 00,3: 00,4: 00,5: 00. Příjem musí být v 1: 00,2: 00,3: 00. Pokud nedostane v 3: 00, bude to selektivní příjem v 4:00, 5: 00, pokud je příjem úspěšný v 4: 00, už nebude recepcí dnes, nebo bude pokračovat v přijímání 5:00, přestane přijímat proces po 5:00, zda je příjem úspěšný nebo ne. Doba příjmu RCC max. je 7 minut.
    - Schéma příjemců RCC:
      - a. Při příjmu RCC se na displeji zobrazí "PAR" symbol "☐" .
      - b. Jakmile je přijat signál RCC, zobrazí se symbol "☐" bez blikání.
      - c. Pokud selhal RCC, symbol "☐" se nezobrazí.
      - d. Když bude RCC přijato, zobrazí se symbol "☐" a potom ukončíte stav přijímání RCC.
        - Pokud selhání služby RCC selhalo, spustí se znovu následující den v 1:00
        - Pokud přijímání RCC synchronizuje s časem budíku, zastaví příjem RCC, přepne se na budík
        - Pokud je zobrazen symbol RCC "☐", obnovení času způsobí, že symbol přijímání RCC bude uzavřen.



Na trh dodává:  
 Jasněna Vláhová, s.r.o.  
 Příbylův 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ  
 www.vlahova.cz

二、HLAVNÉ FUNKCIE:

- 6 funkčných kláves: AL2, DOWN, MODE, UP, AL1, SNOOZE / LIGHT
- Indikácia vnútorného nízkého napätia
- Tón tlačidla
- 7 jazykov týždne: angličtina, nemčina, francúzština, holandčina, taliančina, španielčina, dánčina
- Nastavenie svetového časového pásma (DCF), -12 / + 12-hodinový posun
- °C / °F voliteľný
- Možnosť voľby 12/24 hodín
- Prijem RCC-DCF
- Funkcia dvojitého poplachu
- Funkcia Snooze 5 minút
- PIR LED podsvietenie
- Funkcia DST
- Spotreba energie: 2 x AAA batérie (nie sú súčasťou dodávky)

三、Návod na obsluhu:

1. Normálny režim:

- Držte tlačidlo "MODE" viac ako 2s, vstúpte do režimu nastavenia času
- Stlačením tlačidla "AL1" zapnete / vypnete AL1
- Stlačením tlačidla "AL2" zapnete / vypnete AL2
- Podržte tlačidlo "AL1" cez 25 a vstup do režimu nastavenia AL1
- Podržte tlačidlo "AL2" cez 25 a prejdite do režimu nastavenia AL2
- Stlačte tlačidlo "DOWN" pre prepnutie °C / °F
- Podržte tlačidlo "DOWN" cez 25 a vstúpte do režimu prijímania RCC
- Stlačte tlačidlo "SNOOZE / LIGHT", zapnete podsvietenie LED 5s
- Keď zazvoní zvonenie, stlačením tlačidla "SNOOZE / LIGHT" zadajte 5- minútový stav odloženie
- Stlačte tlačidlo "UP" 12 / 24Hr

2. Nastavenie času:

- Podržte tlačidlo "MODE" po dobu 2 sekúnd, aby ste mohli zadať nastavenie času.
- Hodnota, ktorá má byť nastavená, bude blikat v "1Hz"
- Sekvencia nastavenie času: OFFSET HOUR Minuta/EYEAR MONTH/E DATE/ELANGUAGE Exit
- Stlačte tlačidlo "MODE" pre potvrdenie nastavenia.
- Stlačte raz tlačidlo "Up", nastavenie sa vykoná jedným krokom; podržte klávesu po dobu 2 sekúnd, bude prebiehať dopredu o 8 krokov / sekúnd.
- Stlačte raz tlačidlo "dole", nastavenie sa vráti späť na jeden krok; podržte po dobu 2 sekúnd, beží späť o 8 krokov za sekundu.
- Pri nastavení minúty, druhého nulového zúčtovanie.
- Pokiaľ do 30 sekúnd neboli prevádzkované žiadne tlačidlo, systém sa automaticky ukončí a uloží nastavená data

3. Nastavenie budíka:

- Podržte stlačené tlačidlo "AL1" alebo tlačidlo "AL2" na 2 sekundy pre vstup do režimu nastavenia alarmu
- Obrázok, ktorý má byť nastavený, bude blikat v "1Hz"
- Nastavenie sekvencia: ALM hodina ALM minúta Koniec
- Stlačte raz tlačidlo "Up", nastavenie sa vykoná jedným krokom; podržte klávesu po dobu 2 sekúnd, bude prebiehať dopredu o 8 krokov / sekúnd
- Stlačte raz tlačidlo "dole", nastavenie sa vráti späť na jeden krok; podržte po dobu 2 sekúnd, beží späť o 8 krokov za sekundu

- Stlačte tlačidlo "MODE" pre potvrdenie nastavenia.
- Aktuálny alarm sa otvorí automaticky, ak sa zmení nastavenie alarmu.
- V štandardnom stave stlačte tlačidlo "AL1" pre zapnutie / vypnutie alarmu, stlačením tlačidla "AL2" zapnete / vypnete Alarm2
- Keď zazvoní zvonenie, bliká symbol alarmu, ak stlačíte tlačidlo "SNOOZE / LIGHT", súčasne blikajú symboly ALARM a symbol ZZ a vstupujú do snooze.
- Pokiaľ do 30 sekúnd neboli prevádzkované žiadne tlačidlo, systém sa automaticky ukončí a uloží nastavené dáta

### III. POPIS FUNKCIÍ:

#### 1. Budík:

- Budík zazvoní po dobu dvoch minút a frekvencia zvonenia je uvedená nižšie:
  - e. 0-10s: jedná <BI> za sekundu;
  - f. 11-20S: dve <BI> za sekundu;
  - g. 21-30S: štyri <BI> za sekundu;
  - h. Po 31S: BI nepretržite až do 2 minút.
- Keď zazvoní zvonenie, stlačením tlačidla "SNOOZE / LIGHT" vstúpite do stavu Snoza, alarm sa znovu zapne za 5 minút. Po ukončení budíka stlačte ľubovoľný ďalší kláves.

#### 2. Teplomér:

- Rozsah detekcie teploty: -9,9 °C - + 49,9 °C
- Čas detekcie: 60S
- Rozlíšenie teploty: +/- 0,1 °C
- Pri zvonení poplachu alebo prijímanie RCC zastavte detekciu teploty

#### 3. Prijím signálu RCC:

- Podmienky:
  - A. Rádiom riadený príjem by sa automaticky po zapnutí alebo reset.
  - B. Podržte tlačidlo "DOWN" pre vstup do povinného prijímania RCC.
  - C. Denné automatické prijímanie RCC:
    - Auto RCC Doba prijmu: automaticky vstupuje do rádia riadeného prijmu každý deň ráno v 1: 00,2: 00,3: 00,4: 00,5: 00. Príjem musí byť v 1: 00,2: 00,3: 00. Ak nedostane v 3: 00, bude to selektívne príjem v 4:00, 5: 00, ak je príjem úspešný v 4: 00, už nebude recepcie dnes, alebo bude pokračovať v prijímaní 5:00, prestane prijímať proces po 5 : 00, či je príjem úspešný alebo nie. Doba prijmu RCC max. Je 7 minút.
    - Schéma prijemcov RCC:
      - a. Pri prijme RCC sa na displeji zobrazí "PAR" symbol "☰".
      - b. Akonáhle je prijatý signál RCC, zobrazí sa symbol "☰" bez blikania.
      - c. Ak zlyhal RCC, symbol "☰" sa nezobrazí.
      - d. Keď bude RCC prijaté, zobrazí sa symbol "☰" a potom ukončíte stav prijímania RCC.
        - Ak zlyhanie služby RCC zlyhalo, spustí sa znovu nasledujúci deň o 1:00
        - Ak prijímanie RCC synchronizuje s časom budíka, zastaví príjem RCC, prepne sa na budík
        - Ak je zobrazený symbol RCC "☰", obnovenie času spôsobí, že symbol prijímania RCC bude uzavretý.



Na trh dodáva:  
Veľkoobchod Vláhová Jasná, s.r.o.  
Ivanovce 194, 913 05 Ivanovce, SK  
www.vlahova.cz

4

### II. GŁÓWNE CECHY:

- 6 przycisków funkcyjnych: AL2, DOWN, MODE, UP, AL1, SNOOZE/LIGHT
- Wskaźnik niskiego poziomu napięcia wewnętrznej
- Dźwięk przycisku
- 7 języków dla tygodnia: angielski, niemiecki, francuski, holenderski, włoski, hiszpański, duński
- Ustawienie stref czasowych (DCF), -12/+12 różnicy czasowej
- Wybór skali pomiaru temperatury °C/°F
- Wybór wyświetlania czasu w trybie 12/24
- Odbiór sygnału radiowego RCC-DCF
- Funkcja podwójnego alarmu
- Funkcja 5 minutowej drzemki
- Podświetlenie LED
- Funkcja DST
- Zasilanie: 2 x baterie AAA (nie są w zestawie)

### III. Instrukcja Działania:

#### 1. W trybie normalnym:

- Przytrzymujemy przycisk "MODE" ponad 2 sekundy aby wejść w tryb ustawień
- Wcisamy przycisk "AL1" aby włączyć/wyłączyć AL1
- Wcisamy przycisk "AL2" aby włączyć/wyłączyć AL2
- Przytrzymujemy przycisk "AL1" ponad 2 sekundy aby wejść w tryb ustawień AL1
- Przytrzymujemy przycisk "AL2" ponad 2 sekundy aby wejść w tryb ustawień AL2
- Wcisamy przycisk "DOWN" aby przełączyć tryb temperatury °C/°F
- Przytrzymujemy przycisk "DOWN" ponad 2S aby wejść w tryb odbioru sygnału RCC
- Wcisamy przycisk "SNOOZE/LIGHT" aby włączyć podświetlenie LED na 5s
- Gdy alarm jest aktywny wciskamy przycisk "SNOOZE/LIGHT" aby uruchomić 5 minutową drzemkę
- Wcisamy przycisk "UP" aby ustawić tryb 12/24 godzinny

#### 2. Tryb ustawiania czasu:

- Przytrzymujemy przycisk "MODE" ponad 2 sekundy aby wejść w tryb ustawiania czasu.
- Ustawiana wartość będzie migać z częstotliwością "1Hz"
- Kolejność ustawianych wartości jest następująca: OFFSET - GODZINA - MINUTA - ROK - MIESIĄC - DATA - JĘZYK - WYŚCIE
- Wcisamy przycisk "MODE" aby zatwierdzić ustawienia
- Wcisamy przycisk "Up" jeden raz, przejdziemy dalej o jeden krok, przytrzymujemy przycisk przez 2 sekundy aby przejść o 8 kroków na sekundę do przodu..
- Wcisamy przycisk "Down" jeden raz, cofniemy się o jeden krok, przytrzymujemy przycisk przez 2 sekundy aby cofnąć się o 8 kroków na sekundę.
- Gdy ustawiamy minuty, sekundy zostaną wyzerowane.
- Jeśli nie wciskamy żadnego przycisku przez 30 sekund, system wyjdzie automatycznie z trybu ustawień zachowując wszystkie zmiany.

#### 3. Tryb ustawiania alarmu:

- Przytrzymujemy przycisk "AL1" lub "AL2" ponad 2 sekundy aby wejść w tryb ustawienia ALARM
- Ikona ustawianej wartości będzie migać z częstotliwością "1HZ"
- Kolejność ustawiania: Godzina ALM - Minuta ALM - Wyjście
- Wcisamy przycisk "Up" jeden raz, przejdziemy dalej o jeden krok, przytrzymujemy przycisk "Up" przez 2 sekundy aby przejść do przodu o 8 kroków na sekundę.
- Wcisamy przycisk "Down" jeden raz, cofniemy się o jeden krok, przytrzymujemy przycisk "Down" przez 2 sekundy aby cofnąć się o 8 kroków na sekundę.
- Wcisamy "MODE" aby potwierdzić ustawienia.
- Biezący ALARM otworzy się automatycznie jeśli ustawienia alarmu zostaną zmienione.
- W trybie normalnym wciskamy przycisk "AL1" aby włączyć/wyłączyć ALARM1, Wcisamy przycisk "AL2" aby

5

gedrückt, um 8 Schritte / Sekunde zurück zu laufen

- Drücken Sie „MODE“, um die Einstellung zu bestätigen.
- Der aktuelle ALARM ist automatisch geöffnet, wenn sich die Alarmeinstellung ändert.
- Drücken Sie im Standardzustand die Taste „AL1“, um Alarm1 ein- / auszuschalten. Drücken Sie die Taste „AL2“, um Alarm2 ein- / auszuschalten
- Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Alarmsymbol. Wenn Sie die Taste „SNOOZE / LIGHT“ drücken, blinken das ALARM-Symbol und das ZZ-Symbol gleichzeitig und gehen in den Schlummermodus über.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird das System automatisch beendet und die eingestellten Daten gespeichert

### III. BESCHREIBUNG DER FUNKTIONEN.






#### 1. Weckwiederholung:

- Der Summer ertönt zwei Minuten lang und die Klingelfrequenz ist wie folgt:
  - l. 0-10s: eine <BI> pro Sekunde;
  - j. 11-20S: zwei <BI> pro Sekunde;
  - k. 21-30S: vier <BI> pro Sekunde;
  - l. Nach 31S: BI kontinuierlich, bis 2 Minuten abgelaufen sind.
- Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie „SNOOZE / LIGHT“, um in den Schlummermodus zu gelangen. Der Alarm ertönt nach 5 Minuten wieder. Drücken Sie eine beliebige andere Taste, um den Alarm zu beenden.

#### 2. Thermometer:

- Temperaturerfassungsbereich: -9,9 °C - + 49,9
- Erkennungszeitraum: 60S
- Temperaturentauung: +/- 0,1
- Unterbrechen Sie die Temperaturerfassung, wenn ein Alarm ertönt oder RCC empfangen wird.

#### 3. RCC Signalempfang:

- RCC-Empfangsbedingung:
  - A. Radiogesteuerter Empfang würde automatisch nach dem Einschalten oder Zurücksetzen erfolgen.
  - B. Halten Sie die „DOWN“-Taste gedrückt, um zum obligatorischen RCC-Empfang zu gelangen.
  - C. Täglicher automatischer RCC-Empfang:
    - R Auto-RCC-Empfangszeit: Es wird jeden Morgen in den ferngesteuerten Empfang automatisch in 1: 00. 2: 00. 3: 00. 4: 00. 5: 00 .Es muss der Empfang in 1: 00. 2: 00. 3: 00.Wenn es nicht um 3:00 Uhr empfangen wird, wird der Empfang um 4:00 Uhr morgens um 5:00 Uhr selektiv empfangen. Wenn der Empfang um 16:00 Uhr erfolgreich ist, wird er heute nicht mehr empfangen oder er empfängt weiterhin In 5: 00 wird der Empfang nach 5:00 Uhr beendet, unabhängig davon, ob der Empfang erfolgreich ist oder nicht. Die maximale RCC-Empfangszeit beträgt 7 Minuten.
- RCC-Empfangskarte:
  - a. Während des RCC-Empfangs wird das partielle RCC-Symbol „“ auf dem Bildschirm in der Frequenz „1HZ“ angezeigt.
  - b. Wenn das RCC-Signal empfangen wird, wird das Symbol „“ ohne zu blinken angezeigt.
  - c. Wenn der RCC-Empfang fehlgeschlagen ist, wird das Symbol „“ nicht angezeigt.
  - d. Wenn RCC erfolgreich war, wird das Symbol „“ vollständig angezeigt, und der RCC-Empfangsstatus wird beendet.
    - Wenn der RCC-Empfang fehlgeschlagen ist, wird er am nächsten Tag um 1:00 Uhr erneut gestartet
    - Wenn der RCC-Empfang mit der Alarmzeit synchronisiert wird, wird der RCC-Empfang gestoppt
    - Wenn das RCC-Symbol „“ angezeigt wird, wird das RCC-Empfangssymbol geschlossen.

Lieferant:  
Jasněná Vláhová, s.r.o.  
Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ  
www.vlahova.cz

### JVD RB27 - MANUAL INSTRUCTION (EN)

#### II. MAIN FEATURE:

- 6 function key: AL2. DOWN. MODE. UP. AL1. SNOOZE/LIGHT
- Indoor low voltage indication
- Key tone
- 7 language for week: English, German, French, Dutch, Italian, Spanish, Danish
- World time zone setting(DCF), -12/+12 hour offset
- °C/°F selectable
- 12/24 hours selectable
- RCC-DCF receiving
- Double alarm function
- 5 minute Snooze function
- PIR LED backlight
- DST function
- Power consumption: 2 x AAA batteries(not included)

#### III. Operation Instruction:

##### 1. Normal status mode:

- Hold "MODE" key more than 2s enter into time set mode
- Press "AL1" key to turn on/off AL1
- Press "AL2" key to turn on/off AL2
- Hold "AL1" key over 2S enter into AL1 set mode
- Hold "AL2" key over 2S enter into AL2 set mode
- Press "DOWN" key to switch °C/°F
- Hold "DOWN" key over 2S enter into RCC receive mode
- Press "SNOOZE/LIGHT" key, turn on the LED backlight 5s
- When alarm is ringing. Press "SNOOZE/LIGHT" key to enter 5 minute snooze status
- Press "UP" key switch 12/24Hr

##### 2. Time setting state:

- Hold "MODE" key over 2 seconds to enter into time setting.
- The figure to be set will be flashing in "1HZ"
- The sequence of time setting: OFFSET → HOUR → Minute → YEAR → MONTH → DATE → LANGUAGE → Exit
- Press "MODE" Key to confirm the setting.
- Press "Up" Key one time, the setting will go ahead for one step; hold the keys for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/seconds.
- Press "Down" Key one time, the setting will go backward for one step; hold for 2 seconds, it will run backward by 8 steps/second.
- When setting minute, second zero clearing.
- If no key be operated within 30 seconds, the system will exit automatically and save the set data

##### 3. Alarm setting state:

- Hold "AL1" key or "AL2" key over 2 seconds to enter into ALARM set mode
- Figure to be set will be flashing in "1HZ"
- Setting sequence: ALM hour → ALM minute → Exit
- Press "Up" one time, the setting will go ahead for one step; hold the keys for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/seconds
- Press "Down" one time, the setting will go backward for one step; hold for 2 seconds, it will run backward by 8 steps/second
- Press "MODE" to confirm the setting.
- The current ALARM will be open automatic if alarm setting change.

- Under standard state, Press "AL1" key to turn on/off alarm1, Press "AL2" key to turn on/off alarm2
- When alarm is ringing, the alarm symbol will be flashing, if press "SNOOZE/LIGHT" key, the ALARM symbol and ZZ symbol will be flashing simultaneous and enter into snooze states.
- If no key be operated within 30 seconds, the system will exit automatically and save the set data

#### III. FUNCTION DESCRIPTION.






##### 1. Alarm Function:

- The buzzer will ring for two minute and the ringing frequency is as below:
  - m. 0-10s: one <BI> per second;
  - n. 11-20S: two <BI> per second;
  - o. 21-30S: four <BI> per second;
  - p. After 31S: BI continuously until 2 minutes time is up.
- When alarm is ringing, press "SNOOZE/LIGHT" to enter into snooze states, the alarm will go on again in 5 minutes. Press any other keys to exit the alarm.

##### 2. Temperature Function:

- Temperature detection range: -9.9°C - +49.9°C
- Detection period: 60S
- Temperature resolution: +/- 0.1°C
- When alarm ringing or receiving RCC, pause temperature detection

##### 3. RCC receiving function:

- RCC receiving condition:
  - A. Radio controlled reception would be automatically after power on or reset.
  - B. Hold "DOWN" key to enter into compulsory RCC receiving.
  - C. Daily auto RCC receiving:
    - Auto RCC Receiving time: It automatically enter into radio controlled reception everyday morning in 1: 00. 2: 00. 3: 00. 4: 00. 5: 00 .It must reception in 1: 00. 2: 00. 3: 00. If it doesn't receive in the 3:00, it would selective reception in 4:00, 5:00, if the reception is successful in 4:00, it will no longer reception today, or it will continue to receive in 5:00, it will stop receiving process after 5:00 whether the reception is successful or not. RCC max receiving time is 7 minutes.
  - RCC receiving chart:
    - a. During RCC receiving, partial RCC symbol "" will be displayed on the screen in "1HZ" frequency.
    - b. When RCC signal is received, symbol "" will be displayed without flashing.
    - c. When RCC received failed, symbol "" will not be displayed.
    - d. When RCC received succeed, symbol "" will be full displayed, then exit RCC receiving state
      - During receiving, press "DOWN" key to exit RCC receiving state.
      - When RCC receiving failed, it will start again the next day at 1:00
      - If RCC receiving synchronizes with alarm time, will stop RCC receiving, switch to alarm
      - When RCC symbol "" is displayed, time resetting will cause RCC receiving symbol to be closed.



Supplier:  
Jasněná Vláhová, s.r.o.  
Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ  
www.vlahova.cz

włączyć/wyłączyć ALARM2.

- Gdy alarm się uruchomi jego symbol będzie wyświetlany na wyświetlaczu, jeśli wciśnemy przycisk "SNOOZE/LIGHT", symbole ALARM i symbol ZZ będą wyświetlane jednocześnie oraz wejdziemy w tryb drzemki.
- Jeśli nie wciśnemy żadnego przycisku przez 30 sekund, system wyjdzie automatycznie z trybu ustawień zachowując wszystkie zmiany.

### III. OPIS FUNKCJI:

#### 1. Funkcje Alarmu:

- Budzik będzie dzwonił przez 2 minuty, częstotliwość dzwonienia jest następująca:
  - a. 0-10s: jeden <BI> na sekundę;
  - b. 11-20S: dwa <BI> na sekundę;
  - c. 21-30S: cztery <BI> na sekundę;
  - d. Po 31S: BI nieustająco aż do upływu 2 minut.
- Gdy alarm dzwoni, wciśnemy przycisk "SNOOZE/LIGHT" aby wejść w tryb drzemki, alarm ponowi się po 5 minutach. Wciśnemy dowolny przycisk aby wyjść z alarmu.

#### 2. Funkcja Temperatury:

- Zakres pomiaru temperatury: -9.9°C – +49.9°C
- Cykl odświeżania pomiaru: 60S
- Dokładność pomiaru temperatury: +/- 0.1°C
- Gdy dzwoni alarm lub jest odbierany sygnał radiowy RCC, odczyt temperatury jest wstrzymywany

#### 3. Funkcja odbioru sygnału RCC:

- Warunki wyszukiwania sygnału radiowego RCC:
  - A. Odbiór sygnału radiowego będzie uruchomiony automatycznie po włączeniu zasilania lub po zresetowaniu.
  - B. Przytrzymujemy przycisk "DOWN" aby wymusić odbiór sygnału RCC.
  - C. Codzienne odbieranie sygnału RCC:
    - Czas Automatycznego Odbioru Sygnału RCC: Odbiór sygnału odbywa się automatycznie każdego dnia rano o godzinie 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00. Sygnał musi być odebrany o godzinie 1:00, 2:00, 3:00. Jeśli sygnał nie zostanie odebrany o godzinie 3:00, będzie odbierany selektywnie o 4:00, 5:00, jeśli odbiór powiedzie się o godzinie 4:00, sygnał nie będzie więcej odbierany danego dnia, lub odbieranie sygnału będzie kontynuowane o godzinie 5:00. Proces odbierania sygnału zostanie zakończony po godzinie 5:00 niezależnie od tego, czy sygnał zostanie odebrany z powodzeniem, czy nie. Maksymalny czas wyszukiwania sygnału RCC wynosi 7 minut.
  - Grafiki wyszukiwania/odbioru sygnału RCC:
    - a. W trakcie wyszukiwania sygnału RCC, symbol RCC "☼" będzie wyświetlany na wyświetlaczu z częstotliwością "1Hz".
    - b. b. Gdy sygnał RCC zostanie odebrany, symbol "☼" będzie wyświetlany bez migania.
    - c. Gdy wyszukiwanie sygnału RCC nie powiedzie się, symbol "☼" nie będzie wyświetlany.
    - d. Gdy wyszukiwanie sygnału RCC powiedzie się, symbol "☼" będzie stałe wyświetlany, następnie wychodzimy z trybu wyszukiwania sygnału RCC.
      - W trakcie wyszukiwania wciśnemy przycisk "DOWN" aby wyjść z trybu wyszukiwania sygnału RCC.
      - Gdy wyszukiwanie sygnału RCC nie powiedzie się, zostanie ono ponowione następnego dnia o godzinie 1:00.
      - Jeśli wyszukiwanie sygnału RCC pokryje się z godziną alarmu, wyszukiwanie zostanie wstrzymane przelączając się na alarm.
      - Gdy symbol sygnału RCC "☼" jest wyświetlany, zresetowanie czasu spowoduje dezaktywowanie symbolu wyszukiwania sygnału RCC.



Dostawca:  
Jasna Vláhová, s.r.o.  
Přibyslav 77, 549 01 Nové Město nad Metují, CZ  
www.vlahova.cz

### JVD RB27 - BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)

#### III. EIGENSCHAFTEN:

- 6 Funktionstaste: AL2, DOWN, MODE, UP, AL1, SNOOZE / LIGHT
- Low Anzeige für zu niedrige Spannung im Innenraum
- Tastenton
- Language 7 Sprache für Woche: Englisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch, Italienisch, Spanisch, Dänisch
- Weltzeitzoneinstellung (DCF), -12 / + 12 Stunden Versatz
- °C / °F wählbar
- 12/24 Stunden wählbar
- RCC-DCF-Empfang
- Doppelalarmfunktion
- 5 Minuten Schlummerfunktion
- PIR LED-Hintergrundbeleuchtung
- DST-Funktion
- Leistungsaufnahme: 2 x AAA-Batterien (nicht enthalten)

#### IV. BEDIENUNGSANLEITUNG:

##### 1. Normaler Zeitmodus:

- Halten Sie die MODE-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen
- Drücken Sie die Taste "AL1", um AL1 ein- und auszuschalten
- Drücken Sie die Taste "AL2", um AL2 ein- oder auszuschalten
- Halten Sie die Taste "AL1" länger als 2S, um in den AL1-Einstellungsmodus zu gelangen
- Halten Sie die Taste "AL2" länger als 2S, um in den AL2-Einstellungsmodus zu gelangen
- Drücken Sie die Taste "DOWN", um °C / °F zu wechseln
- Halten Sie die Taste "DOWN" über 2S gedrückt, um in den RCC-Empfangsmodus zu gelangen
- Drücken Sie die Taste "SNOOZE / LIGHT" und schalten Sie die LED-Hintergrundbeleuchtung 5s ein
- Wenn der Wecker klingelt, Drücken Sie die Taste "SNOOZE / LIGHT", um den 5-minütigen Schlummermodus zu aktivieren
- Drücken Sie die Taste "UP" 12 / 24Hr

##### 2. Zeiteinstellung:

- Halten Sie die Taste "MODE" länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Zeiteinstellung aufzurufen.
- Die einzustellende Zahl blinkt in "1Hz"
- Sequence Die Reihenfolge der Zeiteinstellungen: OFFSET HOUR Minute YEAR MONTH DATE LANGUAGE Exit
- Drücken Sie die MODE-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- Drücken Sie einmal die "Up"-Taste. Die Einstellung wird für einen Schritt fortgesetzt. Halten Sie die Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um 8 Schritte / Sekunden vorwärts zu laufen.
- Drücken Sie die "Down"-Taste einmal, um einen Schritt rückwärts zu gehen. Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um 8 Schritte / Sekunde zurück zu laufen.
- Beim Einstellen von Minuten und Sekunden Nullen löschen.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird das System automatisch beendet und die eingestellten Daten gespeichert.

##### 3. Weckzeiteinstellung:

- Halten Sie die AL1- oder AL2-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um in den ALARM-Einstellungsmodus zu gelangen
- Die einzustellende Abbildung blinkt in "1Hz"
- Einstellsequenz: ALM-Stunde ALM-Minute Beenden
- Drücken Sie einmal "Up", um die Einstellung für einen Schritt fortzusetzen. Halten Sie die Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um 8 Schritte / Sekunden vorwärts zu laufen
- Drücken Sie einmal die Taste "Down", um einen Schritt rückwärts zu gehen. Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang